

LOS ANGELES



REVISTA
MARIANA · MENSUAL · ILUSTRADA
SAN MATEO

Diciembre 1919

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Han pagado por su suscripción:

San Mateo	D. Joaquín Fullada	5 Prats
"	D. Isidro Artiga	"
"	D. Mateo Redó	"
"	D. ^a María Gracia Adsuara	"
"	D. ^a Agustina Giner	"
"	D. ^a Antonia Forner	"
"	D. ^a Gertrudis Esbrí	"
"	D. ^a Amparo Brández	"
"	D. ^a Juana Sola	"
"	D. ^a Tomasa Damaret	"
"	D. Joaquín Subirats	"
"	D. Vicente R. Pau	"
"	D. Joaquín Sola Tarrago	"
"	D. Joaquín Forner	"
"	D. José López Boix	"
"	D. Mateo Gil	"
"	D. Ramón Despons	"
"	D. Ignacio Jiménez	"
"	D. Bautista Labernia	"
"	D. José Damaret	"
"	D. Bautista Esbrí	"
"	D. Mateo García	"
Nules	D. Trinitario Marner	"
Valencia	D. Salvador Balaguer	"
Benicarló	D. ^a Dolores Pau	"
Cinctorres	D. ^a Manuela Moles	"
"	D. ^a Lúcia Prats	"
"	D. Manuel Marín	"
"	D. José M. ^a Climent	"
Cervera	D. Felipe Cardona	"
"	D. José J. García	"
Chert	D. Jesús Queral	"
"	D. Elías Juan Molina	"
Jana	D. Bartolomé Esteller	"
"	D. Vicente Castell	"
"	D. Enrique Compte	"
Salsadella	D. Miguel Miralles	"
"	D. Mateo Segarra	"
Traiguera	D. Pascual Sorigo	"
Vinaroz	D. Mateo Cano	"
Sta. Magda.	D. Manuel Roca	"
"	D. Evaristo Rambla	"
Prat de Compte	D. ^a Josefa Rambla	"
Barcelona	D. ^a María Sorli	"
"	D. ^a Anifa Gaugach	"
"	D. Felipe Röcher	"



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

D. José Miguel Cimarro Besalduch

QUE FALLECIÓ EN ESTA VILLA EL DIA 6 DE NOVIEMBRE ÚLTIMO

A LA EDAD DE 31 AÑOS

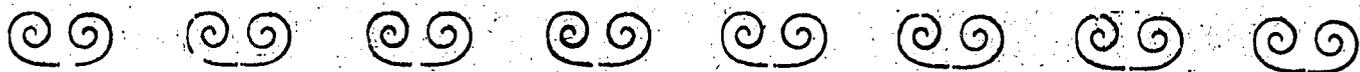
FORTALECIDO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

~~~~~ **R. I. P.** ~~~~~

Sus afligidos esposa Asunción Sorlí, hijos Vicente y Miguel, padre político Vicente Sorlí, madre entenada Victoria Castell, hermanos Josefina y Victorino Cimarro, hermano político y demás familia,

Suplican a sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones.

San Mateo 13 Diciembre 1919.



APARATOS  
Y  
DISCOS  
**MARCA:**



**AGENCIA EN CASTELLÓN**

González Chermá, 7e

Relojería y Optica

— DE —

**Eduardo Parés**

Si tiene usted un aparato **MARCA GRAMÓFONO**, tiene usted el piano, el violín, el órgano, la flauta, etcétera—toda una orquesta o una banda—y, además, la voz humana: ¡Qué puede haber más maravilloso!

**Aparatos desde 145 ptas., a 1.500 ptas.**

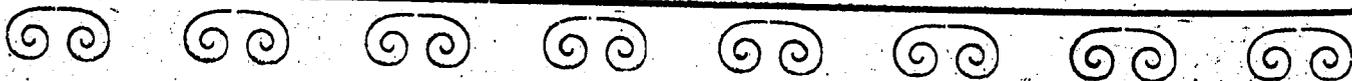
**Discos desde 5 p.as., a 41 ptas.**

Esta Agencia recibe mensualmente los discos que se publican con todas las novedades.

**(Solicitud el folleto mensual que se reparte gratis)**

Esta Agencia, tiene siempre en existencias todo el inmenso repertorio de discos dobles **MARRÓN**, a 5 pesetas. ¡Más de 350 discos!

**(Pedid catálogos de aparatos y discos que se entregan gratis)**



# LOS ANGELES

(Con censura eclesiástica)

AÑO I NÚM. 12  
13 Diciembre 1919

REDACCIÓN: San Bernardo, 1  
ADMINISTRACIÓN: Corte, 9  
SAN MATEO (GASTELLÓN)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
España. . . . Un año 3 ptas  
Extranjero. . . . id. 4 id

A LA IMAGEN BENDITA DE LA  
REINA DE LOS ÁNGELES,  
DON DE MARÍA POR MANO DE SERAFINES  
AL PUEBLO DE SAN MATEO  
QUE EN SU HONOR Y GLORIA Y EN PRUEBA DE  
FILIAL GRATITUD LE LEVANTÓ SU ALCÁZAR  
DE ORO;  
AL SAGRADO SIMULACRO  
QUE PRESIDÓ LOS FASTOS PRÓSPEROS  
Y ADVERSOS DE DIEZ GENERACIONES  
DE SANMATEVANOS,  
DESAPARECIDO EN LA LUCTUOSA CATÁSTROFE  
DEL 13 DICIEMBRE 1918,  
CONSAGRAN, EN EL DIA DE SU ANIVERSARIO,  
ESTE RECUERDO  
LA REVISTA «LOS ANGELES» Y EL PUEBLO TODO  
COMO AFIRMACIÓN PERENNE DE SU FILIACIÓN  
MARIANA Y RESOLUCIÓN FIRMÍSIMA DE LEVANTAR  
OTRO TRONO EN LA QUE FUÉ, ES Y SERÁ  
SIEMPRE SU SEÑORA, SU MADRE Y SU REINA.

## EN EL ANIVERSARIO :-

**H**oy cumple un año de la irreparable desgracia que llora nuestro pueblo, del horrendo desastre acaecido en nuestro Santuario de los Angeles. Suenan aún fúnebres las campanas en nuestros oídos y repite el eco los ayes y clamores de la multitud ante las siniestras llamardas del incendio que envolvió en una misma catástrofe glorias seculares, opulencias artísticas y amores inextinguibles. Aquel cuadro de desolación y de ruinas no se borrará jamás de la memoria de la generación presente; de él guardará recuerdo perdurable.

Pero Dios bondadoso si aflige, consuela, si abrega con las amarguras de la tribulación, danos también a probar las dulces mieles del consuelo, bien así como a las lobregueses de la noche sucede la claridad del día. Entre el marasmo en que nos sumió la tremenda sacudida una pena única afligía a todos, una común tristeza oprimía los corazones, la pérdida de la vene-

randa Imágen, la desaparición de aquel Simulacro sagrado objeto de los amores de tantas generaciones de sanmatevanos; y no hay lengua que pueda hablar ni pluma que llegue a describir el insaciable afán; el ánsia inquieta y delirante anhelo de tantos ojos que llorosos la besaban y tantos pechos que angustiados la pedían. ¡Ay! Una triste realidad deshojó la esperanza encantadora de encontrarla. Los hijos huérfanos de Maria de los Angeles lloran inconsolables el sacrificio de la imágen de su madre en la pira cruel del ingente incendio, pero tienen la esperanza cierta de que el Angel de la Iglesia, el Vicario de Cristo, compadecido de sus lágrimas, les dispensará el don inestimable de otra bendecida por su mano soberana y glorificada por la oración de su Magestad augusta.

Ni cayó el pueblo en esa inacción escéptica a que suelen conducir las grandes catástrofes, sino que removiéndolo los senos

del pasado, halló con las reservas seculares de su fé y emulando los timbres gloriosos de la piedad de sus mayores, lanzóse resuelto y decidido a la restauración del Santuario.

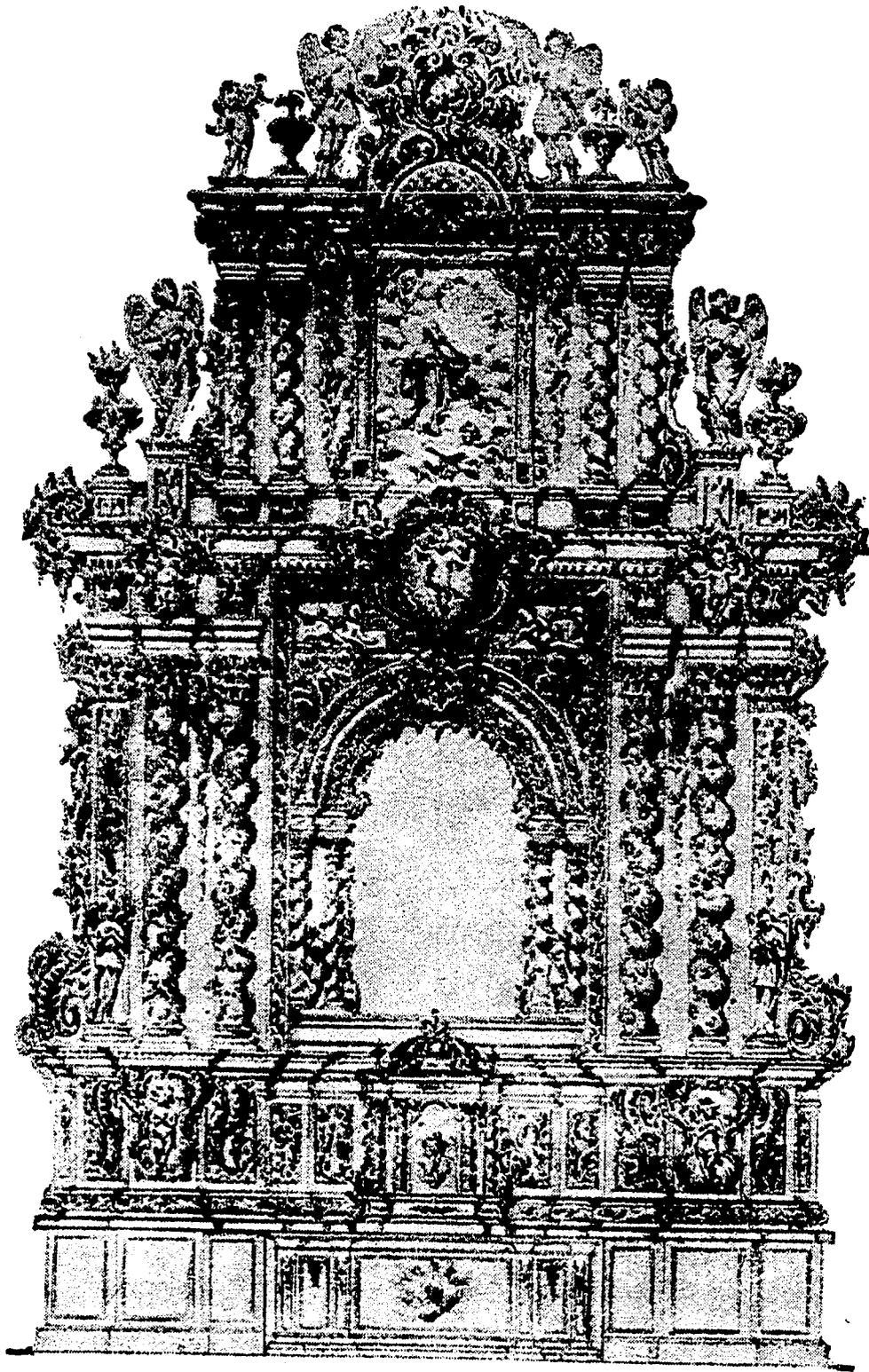
En el crisol de la desgracia ha probado una vez más su abolengo mariano. Y todas las clases, todos los sexos y todas las edades con desprendimiento que les honra y generosidad que pone de relieve sus alardes y gallardías patrióticas, han depositado su óbolo en esa suscripción; sorpresa de propios y admiración de extraños. ¡Es obra del poder de María que sigue dispensándonos sus favores después de la desgracia!

A ella sumaron sus dádivas muchos que si no nacieron entre nosotros reconocen orgullosos su legítima estirpe sanmatevana y otros que nos dedican sus nobles simpatías. Y como honrá que jamás sabremos agradecer, el mismo Soberano de la Nación, el venerable Prelado de la Diócesis, el digno Diputado del Distrito, se dignaron otorgarnos también en su alto concurso. Sea a todos una vez más la expresión de nuestra eterna gratitud.

Con tales auspicios empren-

dimos la restauración. Por Abril quedaron repuestas las techumbres de la Iglesia y reedificada la bóveda de la navada del coro. Fué en Septiembre que con acreditados artistas de Valencia cerramos el contrato de la factura del retablo mayor y no ha de tardar mucho que contratemos dos de los laterales. Está al presente montado el andamiaje en todo el ámbito de la Iglesia; y es cuestión de días el que la restauración interna empiece con vigoroso impulso. No hemos perdonado sacrificios en la empresa y no escatimaremos desvelos en esta obra a la que vivimos cons. grados.

Fuéramos infieles a nuestra misión, si calláramos que como los grandes cuadros, tiene también el que venimos trazando sus sombras y lunares. Contrastando nuestro duelo como escarnio de nuestra aflicción y desgracia, hombres sin pudor ni patriotismo han pretendido lanzar a la faz del pueblo dolorido la basura en que parecen revolcarse. Atentos solo a sus inconfesables apetitos, ensayaron implantar la industria de la inmoralidad hiriendo los pudorosos sentimientos de las mujeres sanmatevanas, de las hijas



Altar en construcción

de la Virgen de los Angeles. La defección de los que por deber ineludible venian obligados a cortar el mal en su mismo origen y la impudencia de algunos que pisoteando su decoro asistieron al amoral mercado, nos hizo pasar por la vergüenza del exótico espectáculo. El pueblo, cuya protesta se hizo oír bien claramente, ha aquilatado los valores cívicos de unos y otros, y ha medido la inopía patriótica y bajeza de sentimientos de los que pretendieron ofenderle, señalándoles con el estigma del desprecio.

Por fin, en el recuento de la labor de este primer año, merece lugar especial la publicación de esta modesta revista. Su co-

lección nos dispensa del relato de nuestro trabajo de un año no exento de sacrificios y sinsabores motivados por la escasez del papel y exigencias de la imprenta. Somos los primeros en reconocer sus deficiencias, que pensamos corregir con ánimo de corresponder al favor con que nos honran la pléyade de sus suscriptores y lectores, a los que estamos muy agradecidos. No perdemos de vista el ideal con que nació de fomentar la devoción a la Virgen de los Angeles y sostener el entusiasmo de la restauración, y ese afán que nos desveló en lo pasado será también el que nos guiará en el porvenir.

LA REDACCIÓN.



LA

ERMITA



De la sierra en la cumbre  
Hay una ermita,  
Que es de los míos siempre  
La margarita.

Ledos sus lomas pastan  
Blancos corderos,  
Crecen en sus laderas  
Verdes romeros.

Las cuestas en el mundo  
Dan pesadumbre,  
Hechizo de las almas,  
Ir a esa cumbre.

Es bello, cual ninguno,  
El Santuario,  
Gentil levanta al Cielo  
Su campanario.

El sol le dá su oro,  
Luz los querubes,  
Guirnaldas las estrellas,  
Manto las nubes.

Cual concha el Santuario,  
En trono de oro,  
De los sanmatevanos  
Guarda el Tesoro.

De los Angeles Reina  
La proclamaron,  
Porque los Serafines  
La regalaron.

Dirígenle a porfia  
Dulces canciones,  
Perfumes de las almas  
Y corazones.

Tienen sus ricos frutos  
Los olivares,  
La juventud alegre  
Puros cantáres.

Suenan en nuestros bosques  
Mansos murmullos,  
Brotó la primavera  
Rojos capullos.

Por soñaz de sus almas  
La muchedumbre,  
Sube a rezar confiada  
Sobre esa cumbre.

Para honrar a la Reina,  
Madre bendita,  
Entre fragancias y flores,  
Está mi ermita.

De grandezas y glorias  
Preces, loores,  
Es alcázar la ermita,  
De mis amores.

El acólito de los Angeles



NO LA VY

El correo puso en mis manos un día la infausta y pavorosa noticia del incendio de la ermita de mi pueblo. La leí con los ojos arrasados en llanto.

No era, a fé, el estado psicológico del momento el más a propósito para trazar cuadros

en los que pudiera gráficamente dibujarse el dolor de todo un pueblo. Vino, con todo, a mi mente el cuadro que con pincel experto pinta Virgilio sobre la ruina de Troya ingentes grupos de mujeres sentadas a orillas del mar, tristes, en profundo silen-

cio, en honda meditación, arrastados en lágrimas los ojos y con la mirada fija y sostenida en las aguas. No otro debe ser el cuadro del dolor de mi pueblo, me dije; pero con colores más vivos, y más anchos mares.

Esforcéme por esfumar su colorido. Quise creer que no sería verdad; que sería un sueño.



Transcurrieron los días, queriendo persuadirme de que había tenido la suerte de soñar despierto, hasta que me ví de cuerpo presente ante la realidad descarnada, aplastante.

Es vano empeño que la pluma quiera explicar lo que sintió mi ánimo al visitar la montaña y el santuario de los Angeles.

Yo ví lo que fué museo de grandezas y alcázar de maravillas trocado en lugar de luto y palacio de desolación.

Vi entronizado el dolor, coronada la amargura, colmada la desgracia.

De aquel sol que rutinante, pródigo y jugueteón tantas veces ví penetrar de lleno, a torrentes, como cascada de diamantes, en nuestro templo, cuyo oro encendía en vívidos destellos, tan sólo contemplé, al declinar la tarde, un rayo melancólico, tibio, inde-

ciso, que con paso perezoso entraba como por fuerza en el santuario, porque ya no iba a acrecer allí su luz, sino a deslucirse y apagarse en los ennegrecidos azulejos del zócalo, a veras del púlpito que fué también áscua de oro.

Mudas y silenciosas encontré las campanas, aquellas campanas que jubilosas y bullangueras mil y una veces acompañaron sonrisas, denunciaron contentamientos, solazaron pechos y desgranaron festivos vítores para festejar a su Virgen.

Quedas, muy quedas estaban las copas de los árboles, de los olivos de la Virgen, de las vetustas encinas, del frondoso pino, que ni mecían suaves y perfumadas áuras, ni atraía hacia ellas la etención y la mirada, el alegre cantar de las aves, que servía, en tiempos más felices, de animada orquesta al simulacro de nuestra egregia Patrona.

Hasta parecióme ver las flores otoñales que salpican la bendita montaña, con sus corolas plegadas cerradas a toda sonrisa y negándome sus delicados perfumes que entendí guardan en sus senos para cuando vuelva la Virgen.

Es así que puede admirar con aplauso ferviente el entusiasmo

de mis compatriotas, desplegado como vela que trinche el soplo de favorable viento. Nada se regea; dinero, energías, iniciativas. Todo está puesto a contribución. Ante ninguna dificultad se cede. Todo se lleva adelante, y ello lo consideré como una vega en flor, de la que sentí partir ondas refrigerantes, a las que no pudo sustraerse mi acuitado espíritu.

Pero no ví a nuestra Virgen.

Ya se vé en lontananza el templo de los Angeles vuelto a su préstino esplendor.

Pero no está allí la Virgen: el simulagro aquel, tantas veces añorado por los que vivimos lejos de su sombra; aquella santa efigie que encarnaba la fé de un plueblo y el cariño de tantas generaciones.

Agolpáronse a mi mente recuerdos venturosos, horas plácidas, alegrías intensas, y todo esto, formando coro con los suspiros amargos del presente, me

decía lo que fué y lo que es la ermita de los Angeles.

\* \* \*

Sólo una palabra que se musitó a mi vera, veces sin cuento y con el fervor con que se reza una plegaria, vino a brillar en mi frente como una remota e insegura esperanza, como un faro lejano con intermitencias de luz y sombra: «La Virgen ha de aparecer. Se ha de encontrar la Virgen».

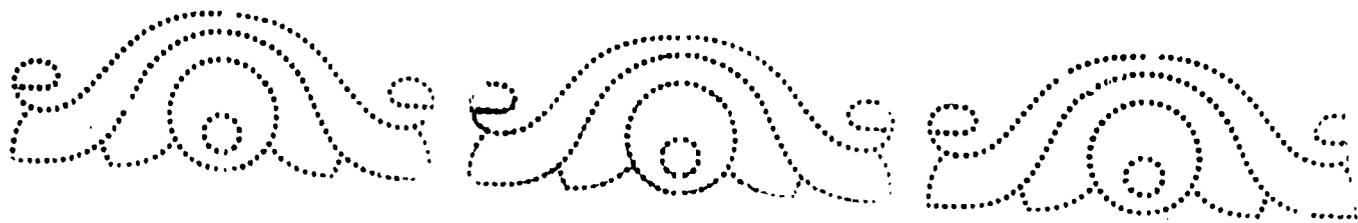
Sea así.

¡Virgen querida de los Angeles! Esta es la oración de todos.

Así lo demanda la juventud con sus cantares; los niños con su inocencia, las madres con sus lágrimas.

Así te lo pide, a fuer de sanmatevano, el que lejos de Tí con el cuerpo, está junto a Tí en espíritu, con el pensamiento y el corazón estará siempre donde Tú estés.

Fr. Simón M.<sup>a</sup> Besalduch, C. C.  
Caudete.



## SECCIÓN DOCUMENTAL

# Fabor singular de la Reina de los Angeles

Así que se divulgó el portento de la aparición de la Sagrada Imagen de la Reina de los Angeles, el ermitaño Sebastián, no ya el pueblo de San Mateo, tan directamente interesado en el suceso, sino todos los comarcanos, conmovidos acudieron presurosos a venerar a la Madre de Dios, que por modo tan maravilloso, mostraba querer ser honrada en su mormóreo Simulacro, cubrieron de dádivas sus aras y depositaron en ella toda su confianza.

Ya en los primeros días de la devoción se nos habla de favores y gracias alcanzadas por intercesión de Nuestra Señora de los Angeles. El Prelado Diocesano ordenaba, antes del mes de Julio de 1584, a los Curas de San

Mateo y Salsadella, le informasen de los *milagros* obrados en la ermita, según de público se decía.

El inventario de jocalías y exvotos hecho a 8 de Julio del mismo año relaciona *dos barcas*, que testimonian mercedes alcanzadas por los hijos del mar.

Los de 1604, 1606 y 1608, relacionando las habitaciones de la hospedería citan «*la cambra, la qual servix per a hospital*», con dos camas y servicio correspondiente, que nos revela el gran número de enfermos que acudía a visitar la Santa Imagen confiando alcanzar la salud.

Y sobre todo confirma lo dicho, el acta notarial, que a continuación transcribimos, testimonio auténtico de una gracia

especial alcanzada por un devoto carpintero de Beceite el año 1608, que hallamos en el protocolo del notario Pedro de Ferreres.—A. M., San Mateo.—

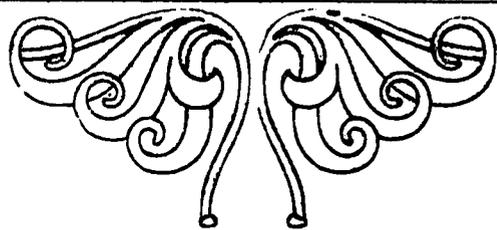
*«Auno a nativitate domini millesimo sexcentesimo octavo, die vevo jutitulato septimo mensis apvillis.*

*En la vila de Sent Matheu comparegue personalmente davant la presencia dell notari y testimonis dejus scrits y de molta altra chent Baltasar Texidor, fuster de la vila de Beseyt dell regue de aragó lo qual mogut e jnflamat de pia devoció y de la gran mercé que ha alcansat per medi de la sagratissima verge María sots jnvocació dells angells, la casa de la qual está en lo terme de Sent Matheu de la quall ell es molt devot, encara que indique, pera que se augmente la devoció de dita santa casa y tambe per que entre los fels christians sapien les merces de nostra señora dells angells fa als devots de la hermita de nostra señora dells angells en dit terme de la dita vila de Sent Matheu venerada y*

*exçalsada, Diu que exin deuna casa pera venirsen a sa casa a dormir que sería entre deu o onze hores de denit lo estaven aguardant dos homens en quatre pedrenjals als quals no conegue y com veu quel estaven aguardant —quan tocava a la porta desa casa se gira enves ells y los veu venir enves ell perseguintlo fins arribar a un portal questa en mig de la vila y part molt escura; y arribat que fonch a dit portal veu que los homens molt avalotats venien enves eli a dit portal escur y sabent que en altres oca-sions li havien fet parades, determiná de tirarlos una escopetada y los dos homens me tiraren tres y la huna lo nafra en lo bras esquerre y dona de fugir ferit; y los dits dos homens lo perseguiren sempre fins arribar a la horta quey haurá espay de docentes passes, y fugint y nafrat com estava caygué y los dits dos homens arribaren ab ell y li pegaren en lo cap en lo cep dell pedrenyal que resta molt naftrat y en una pistola li desclavaren y no hixque sino lo fogó*

*y están enterra li pegaren dihuyt punyalades per lo cos y el deixaren per mort, y están ab tan gran agonía, aflicció y trebal. reclama de ton son cor y ab molta contrició y devoció a nostra señora dels Angells construida la sua santa casa en lo terme de la vila de Sent Matheu del regne de Valencia, que votava y prometía, que si en esta tan gran agonía peril y aflicció li ajudava, prometia de vesitar dita santa cassa y fer gracias en aquella y faría selebrar dos misses y com per la gracia de nostre señor y per la intercessió de la sachratissima Verge Maria dels angels acha tengut complida salut y curat de la scopetada, colps y nafres, es arribat a dita santa cassa de nostra señora dels angels en la qual a fet selebrar dos mises, la*

*una a mossen pere mas y laltra a mossen frances de ferreres Fent gracias de les merces que nostra señora li avía fet en deliurarlo de un tan gran treball y donarli espay y tems de vida pera que acha pugut venir a visitar la seua sancta cassa, de totes les quals cosses requiriren a mí Pere de Xerreres, notari public y escriba dels Jurats de la present Villa de Sent Matheu ne rebes acte publich pera averne memoria en lo esdevenidor, la qual per mí dit notari los fonch rebuda en dita vila de Sent Matheu dia mes e any desus dits. Essent presents per testimonis mossen frances de ferreres, prevere, y fray Ramón March, hermita, de dita santa casa en la qual dix havia vintidos anys que servía».*



## Suscripción para la restauración del Santuario de Nuestra Señora de los Angeles

|                                                              |                    | <u>Pesetas</u>   |
|--------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|
| Suma anterior. . . . .                                       |                    | 32.983'70        |
| Doña María Sanz, Vda. de Igual                               | Valencia . . . . . | 2000             |
| » Josefina Agramunt de Ochando                               | » . . . . .        | 250              |
| Excmo. Sr. Marqués de Villorres                              | » . . . . .        | 250              |
| Don Manuel Bosch Martí                                       | » . . . . .        | 1000             |
| Doña María Lánderer de Palacios                              | » . . . . .        | 250              |
| D. Aniceto Lánderer e hijos D. Ricardo y D Teodoro . . . . . |                    | 250              |
| Don José J. Lánderer                                         | » . . . . .        | 50               |
| » Miguel García Roda; Pbro.                                  | » . . . . .        | 50               |
| » Julián Sanjuan, Pbro.                                      | » . . . . .        | 100              |
| » Manuel Agramunt López - Cuevas                             | » . . . . .        | 100              |
| » José Sáez, Notario (Ibiza)                                 | » . . . . .        | 25               |
| » Joaquín Roig Masip                                         | » . . . . .        | 50               |
| » Juan Roig Ibáñez                                           | » . . . . .        | 5                |
| » Joaquín Roig Ibáñez                                        | » . . . . .        | 5                |
| » Antonio Roig Ibáñez                                        | » . . . . .        | 5                |
| Doña Tomasa Nos Simó                                         | » . . . . .        | 25               |
| » Regina Carbó Riba                                          | » . . . . .        | 15               |
| » Ascensión Zapater, Vda. de Collado                         | » . . . . .        | 10               |
| » Visitación Zapater                                         | » . . . . .        | 5                |
| Don Luis Cucala Pascual                                      | » . . . . .        | 25               |
| » Claudio Morá Conesa                                        | » . . . . .        | 25               |
| » Facundo Vives, Pbro.                                       | » . . . . .        | 5                |
| » Carlos Sarthou                                             | » . . . . .        | 5                |
| » José Ruano, Maestro Nacional                               | » . . . . .        | 5                |
| Doña Quiteria Vilar Soler                                    | » . . . . .        | 5                |
| Una devota de la Mare de Deu                                 | » . . . . .        | 5                |
| Don Juan Bta. Ferreres                                       | » . . . . .        | 5                |
| » Federico Zandalinas                                        | » . . . . .        | 1                |
| Doña Carmen Minguez                                          | » . . . . .        | 1                |
| » Trinidad Comín                                             | » . . . . .        | 2                |
| » Tomasa Ferreres                                            | » . . . . .        | 1                |
| (Continuará)                                                 | Suma. . . . .      | <u>37.511'70</u> |

# Doctor Leandro Ureña

MEDICINA-CIRUGÍA

— RAYOS X —

CLÍNICA: Calle Mayor 36 y 38.--CASTELLON

Precios de los anuncios

.....  
**ESQUELAS**

Página entera 7 ptas.

Media Id. 4 id.

Para los Sres. Comerciantes

Página entera 5 ptas.

Media id. 3 id.

Cuarto página 1'75

## La Puerta del Sol

TEJIDOS Y NOVEDADES

# Antonio Ripollés

González Chermá y Plaza de Castelar, 1

(Frente al Casino Antiguo) **CASTELLON**

En la Administración de la Revista y en los principales comercios de esta

Villa

**SE EXPENDEN**

a 15 céntimos

**Tarjetas Postales**

del altar en construcción

## Bar y Casa de Comidas

DE

# MARIANO MARTÍ

Plaza de la Paz, núm. 10

— **CASTELLON** —

# Dr. ALBIOL

MEDICO-OCULISTA

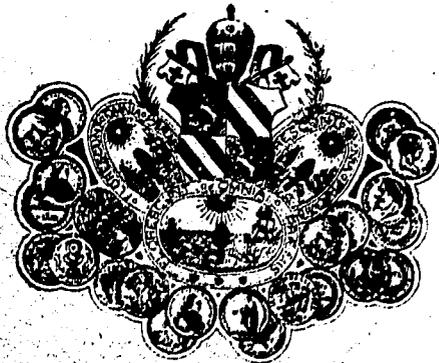
**BENICARLÓ**

Se gradúa la vista -- Se operan cataratas, fístulas, pestañas, etc.

HORAS DE CONSULTA DE 11 A 1

Gratis para los pobres: Viernes de 4 a 5

Se facilitan habitaciones a enfermos y operados. - - - - -



: Acreditada Fábrica :  
de Ornamentos para Iglesia

FUNDADA EN 1820

## ANTIGUA "CASA GARÍN"

(CENTRAL)

Premiada por S. S. Pío IX, Sociedad de Amigos del País y en varias Exposiciones nacionales y extranjeras

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE TAPICERÍA,  
BORDADOS Y TEJIDOS DE SEDA, ORO Y PLATA.

**VALENCIA**

: **PAZ, 5** :  
**APARTADO 54**

SE REMITEN MUESTRAS Y PRESUPUESTOS

# Dr. ALBIOL

MEDICO-OCULISTA

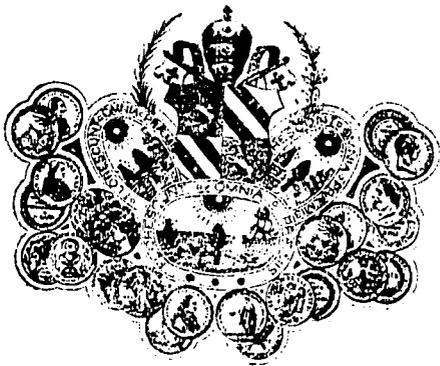
BENICARLÓ

Se gradúa la vista -- Se operan cataratas, fístulas, pestañas, etc.

HORAS DE CONSULTA DE 11 A 1

Gratis para los pobres: Viernes de 4 a 5

Se facilitan habitaciones a enfermos y operados. - - - - -



: Acreditada Fábrica :  

---

de Ornamentos para Iglesia

FUNDADA EN 1820

ANTIGUA "CASA GARÍN"  
(CENTRAL)

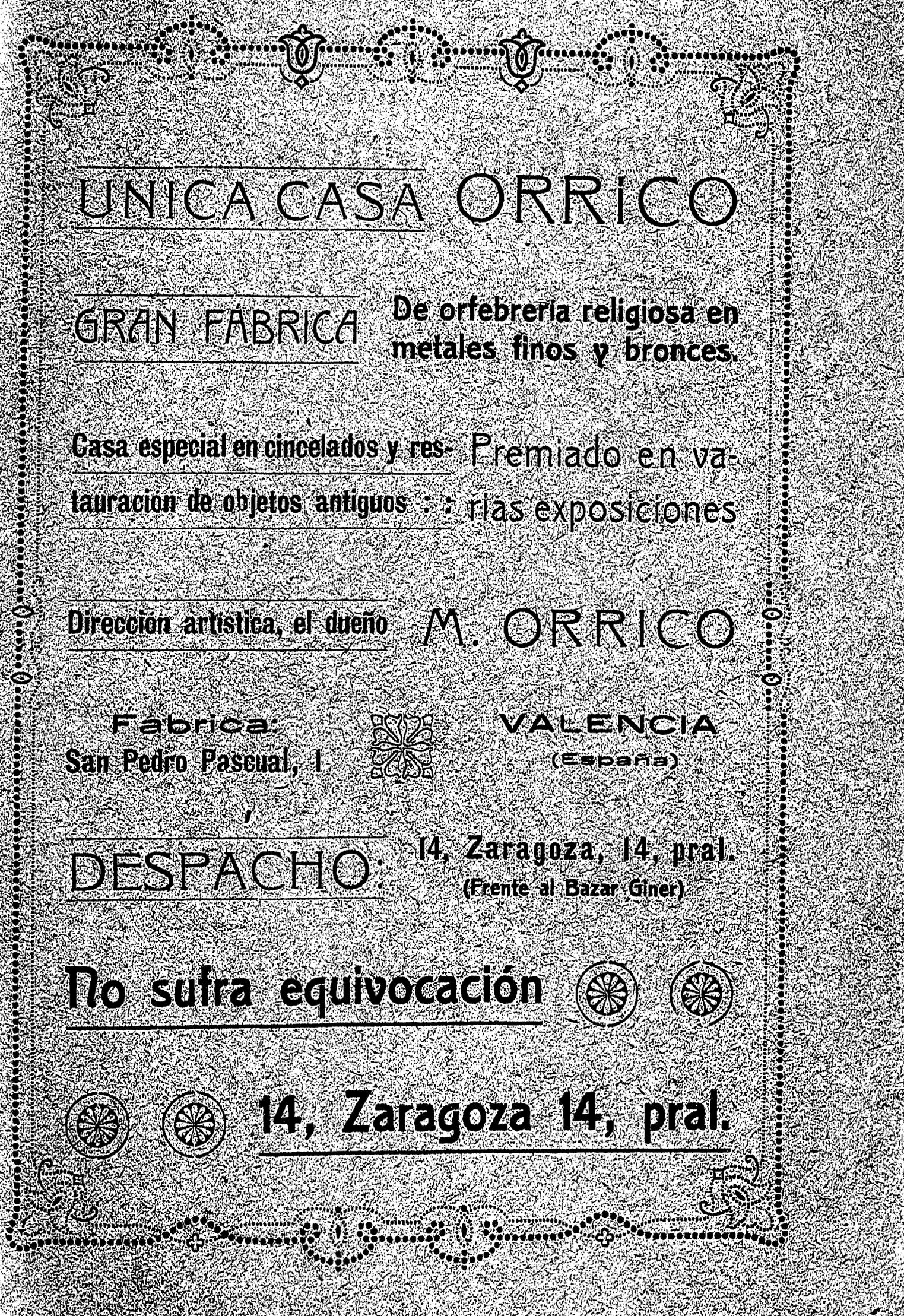
Premiada por S. S. Pío IX, Sociedad de Amigos del País y en varias Exposiciones nacionales y extranjeras

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE TAPICERÍA,  
BORDADOS Y TEJIDOS DE SEDA, ORO Y PLATA.

VALENCIA

: PAZ, 5 :  
APARTADO 54

SE REMITEN MUESTRAS Y PRESUPUESTOS



# UNICA CASA ORRICO

**GRAN FABRICA** De orfebrería religiosa en metales finos y bronce.

Casa especial en cincelados y res- Premiado en va-  
tauración de objetos antiguos : : rias exposiciones

Dirección artística, el dueño **M. ORRICO**

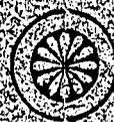
Fabrica:  
San Pedro Pascual, 1



**VALENCIA**  
(España)

**DESPACHO:** 14, Zaragoza, 14, pral.  
(Frente al Bazar Giner)

**No sufra equivocación**



**14, Zaragoza 14, pral.**

# **HERNIADOS (TRENGATS)**

Hallan completo alivio y curación radical cuantos sufren hernias (quebraduras), dolores lumbo-abdominales, abultamiento y descenso del vientre, relajaciones uterinas, riñón móvil o flotante, etc., y usan el MARAVILLOSO TRATAMIENTO del

**= Ortopédico-Especialista =**

**José Xuclá Viralta**

**UNICO EFICAZ Y ECONÓMICO**

Recibirá gratis folleto instructivo quien lo solicite de este Despacho,

**= Calle Mayor, 53 =**

**CASTELLÓN**